## **BY-LAW NO. T-1.113**

## ARRÊTÉ Nº T-1.113

## A BY-LAW TO AMEND BY-LAW NO. T-1, A BY-LAW TO REGULATE TRAFFIC

## ARRÊTÉ MODIFIANT L'ARRÊTÉ N° T-1, ARRÊTÉ VISANT À RÉGLEMENTER LA CIRCULATION

PASSED:

ADOPTÉ:

WHEREAS local governments may make by-laws pursuant to the *Local Governance Act*;

ATTENDU que les gouvernements locaux peuvent établir des arrêtés en vertu de la *Loi sur la gouvernance locale*;

NOW THEREFORE, BE IT ENACTED by the Council of the City of Fredericton, and pursuant to the authority vested in it by the *Local Governance Act*, SNB 2017, c. 18 as follows:

IL EST PAR CONSÉQUENT RÉSOLU que le conseil municipal de la Ville de Fredericton édicte, conformément aux pouvoirs que lui confère la *Loi sur la gouvernance locale*, LN-B 2017, ch. 18, ce qui suit :

- 1. By-law No. T-1, A By-law to Regulate Traffic is amended by adding the following to Section 16.09(1):
- 1. L'arrêté n° T-1, Arrêté visant à réglementer la circulation est modifié par l'ajout d'un nouvel article16.09(1) comme suit:
- (e) Northumberland Street, from George Street to Charlotte Street.
- (e) rue Northumberland, de la rue George à la rue Charlotte.
- (f) Westmorland Street, from George Street to Charlotte Street.
- (f) rue Westmorland, de la rue George à la rue Charlotte.
- (g) Carleton Street, from George Street to Charlotte Street.
- (g) rue Carleton, de la rue George à la rue Charlotte.
- (h) Saint John Street, from George Street to Charlotte Street.
- (h) rue Saint John, de la rue George à la rue Charlotte.
- (i) Church Street, from George Street to Charlotte Street.
- (i) rue Church, de la rue George à la rue Charlotte
- 2. The said by-law is further amended by adding a new Section 16.09(3.1) as follows:
- 2. Ledit arrêté est d'autant plus modifié par l'ajout d'un nouvel article16.09(3.1) comme suit:

16.09(3.1) Notwithstanding
Subsection (3) above, no
person shall stand or park a
vehicle, whether attended or
unattended, on the
Residential Parking Permit
Area on George Street,
Charlotte Street, or
Northumberland,
Westmorland, Carleton,
Saint John and Church

Nonobstant le paragraphe (3) 16.09(3.1) ci-haut, personne ne doit se mettre ou garer un véhicule, avec ou sans surveillance, sur une zone de permis de stationnement résidentiel sur George, la rue la rue Charlotte, ou les rues Northumberland. Westmorland, Carleton, Saint John et Church (entre les rues

Streets (between George and Charlotte Streets) from Monday to Friday between 1:30 pm and 3:00 pm, except with a permit issued for a parking zone as authorized by the City of Fredericton.

George et Charlotte) du lundi au vendredi entre 13h30 et 15h00, sauf avec un permis délivré pour une zone de stationnement tel qu'autorisé par la ville de Fredericton.

First Reading:	Première lecture :
Second Reading:	Deuxième lecture :
Third Reading:	Troisième lecture :
Kate Rogers Mayor/mairesse	Jennifer Lawson City Clerk/secrétaire municipale